

**Distriktsmøde 1.-3. september 2005**  
**Borgarleikhúsið, Reykjavík, Island**

**REFERAT**

***Fredag 2. september***

**Punkt 1.      Åbning af mødet**

Governor Ragna Karlsdóttir bød alle tilstedeværende velkomne. Særlig velkomst fik Vice President af Zonta International og International repræsentant, Beryl Sten, og sekretær og kasserer for Zonta International, Darlene Kurtz.

Alle holdt ét minuts stilhed for at mindes de Zontamedlemmer i Distrikt 13 der er afgået ved døden i sidste biennium.

Derefter erklærede Governor det formelle distriktsmøde åbnet.

**Punkt 2.      Hilsen fra Zonta International President *Mary Ellen Bittner***

Vice President af Zonta International og International repræsentant Beryl Sten bragte en hilsen fra International President *Mary Ellen Bittner*.

**Punkt 3.      Anerkendelse af Area 02 Litauen**

Governor Ragna Karlsdóttir præsenterede distriktsstyret og bød velkommen den nye AD fra Area 2, Litauen.

Distriktsstyret består af: Lt. Governor Heddy Tangen Steffensen, AD Danmark Jytte Hansen, AD Island Josefína Gísladóttir, AD Norge Aslaug Astad, Distriktskasserer Tonna Madsen og Distriktssekretær Ingibjörg Kaldal. Da Litauen blev selvstændigt area 1. juli 2005 blev AD Litauen Ramune Trakymiene til sidst kaldt op og fik sin AD nål overrakt fra Governor under kraftig applaus.



**Punkt 4. Valg af: sekretær, 2 referenter, 2 stemmetællere, 1 tidtager**

Sekretær: Ingibjörg Kaldal.

2 referanter: Sigríður Stefánsdóttir og Guðrún Hansdóttir.

2 stemmetællere: Guðrún Halla Gunnarsdóttir og María Jóhannsdóttir.

Tidstager: Ingibjörg Kaldal.

Governor Ragna Karlsdóttir er dirigent af mødet ifølge de Internationale by-laws.

**Punkt 5. Navneopråb af delegater**

Distrikts 13 sekretær Ingibjörg Kaldal foretog navneopråb af delegater. Alle 53 delegater var tilstede.

**Punkt 6. Godkendelse af mødets lovlighed ifølge Zonta International**

Godkendt.

**Punkt 7. Godkendelse af dagsordenen**

Godkendt.

**Punkt 8. Godkendelse af konferenceregler**

Godkendt med en rettelse af årstal 2003 til 2005.

**Punkt 9. Godkendelse af valgprocedure**

Efter Governors gennemgåelse af valgproceduren blev den godkendt.

**Punkt 10. Godkendelse af referat fra Distriktsmødet i København, Sept. 2003.**

Godkendt uden kommentarer eller spørgsmål.

**Punkt 11. Rapport fra Valgkomitéen angående valg af distriktsstyre og nomineringskomité i perioden 2006-2008.**

Valgkomiteens formand Brita Ireland præsenterede de indstillede kandidater for perioden 2006-2008.

*Governor:* Heddy Tangen Steffensen, Stavanger, Norge.

*Lt. Governor:* Anne Marie Kristensen, Roskilde, Danmark

Kari Vieth, København I, Danmark

*Distriktskasserer:* Grethe Kristensen, Sydhavsøerne, Danmark.

*Vice-distriktskasserer:* Sigríður Jónsdóttir, Akureyri, Ísland.

*Revisor:* Grete Smistad, Haugesund, Norge.

*Vice-revisor:* Laima Liegute, Vilnius, Litauen.

Anne Marie Kristensen, Kari Vieth og Heddy Tangen Steffensen gav alle sammen en kort præsentation af sig selv.

*Kandidater til nomineringskomiteen:*

Evalda Jakaitiene, Vilnius, Litauen  
Helena Eyjólfsdóttir, Þórunn hýrna, Ísland  
Kristín Sigfúsdóttir, Akureyri, Ísland  
Ragnemarie Peersen, Egersund, Norge  
Wibecke Aasnæs, Oslo I, Norge

**Valg ifølge den vedtagne procedure. Aflevering af udfyldte stemmesedler.**

**Punkt 12. Godkendelse af rapporter fra perioden 1. juni 2003 – 31. maj 2004**

**Punkt 13. Godkendelse af rapporter for perioden 1. juni 2004 – 31. maj 2005**

**Præsentation af styrets rapport**

**Spørgsmål til styrets og AD's rapporter**

**Godkendelse**

Punkt 12 og 13 blev behandlet sammen.

*Maria José Landeira Østergård* Governor for perioden 2002-2004 gav rapport for distriktets foretagelser i perioden 1. juni 2003 – 31. maj 2004.

*Ragna Karlsdóttir* Governor for perioden 2004-2006 avlagde rapport for perioden 1. juni 2004 – 31. maj 2005. Governor fortalte stolt om den unge distriktsvinder og International vinder af YWPA legatet for 2005, den unge Line Seglem Larsen fra Norge, og overrakte en check fra Head Quarters til Kari Remberg, YWPA-komiteformand så hun videre kunne give denne til vinderen. Governor bad ADer og alle klubformænd om at skrive gode rapporter så alle tal over beløb og medlemstal kommer rigtige hele vejen op til HQ. Ligeså om at bruge internettet og hjemmesiderne for at forenkle og hurtiggøre arbejdet. Governor oplyste at en ny revurderet Distriktsmanual vil snart blive at se på nettet.

*Jytte Hansen* AD Danmark gav rapport for perioden 2003-2004 (på Anne Marie Kristensens vegne) og perioden 2004-2005.

### **Kaffepause.**

Efter kaffepausen foretog sekretær Ingibjörg Kaldal navneoppråb af delegaterne. Alle 53 delegater var tilstede.

*Josefína Gísladóttir* AD Island gav rapport for perioden 2003-2004 (på Sigríður Dagbjartsdóttirs vegne) og perioden 2004-2005.

*Aslaug Astad* AD Norge gav rapport for perioden 2003-2004 (på Heddy Tangen Steffensens vegne) og perioden 2004-2005.

Governor efterlyste spørgsmål og kommentarer. Der blev påpeget at præsentation af rapporter skulle tage mindre tid fordi de foreligger jo i papirene. Man burde bruge mere tid til at snakke om fremtiden. Der blev spurgt om manglende tal eller forkerte tal i rapportene som ikke er i overensstemmelse med tal fra HQ. Governor påpegede endnu en gang hvor vigtigt det er at skrive gode og klare rapporter for at tallene kommer rigtige hele vejen op til HQ.

Rapportene blev derefter godkendt.

#### **Punkt 14. Rapport om Litauen fra *Ramune Trakymiene*, AD Area 2, Litauen**

Den nye AD for Litauen gav en rapport om hvordan Litauen blev opdaget af Zontaverdenen for 12 år siden med hjælp af dygtige Zontakvinder i Danmark. Hun fortalte om stiftelsen af de nu 4 klubber og at de nu har en ny klub på vej.

#### **Governor præsenterede derefter valgresultater:**

<i>Governor:</i>	Heddy Tangen Steffensen 53 stemmer uden modkandidat.
<i>Lt. Governor:</i>	Anne Marie Kristensen 19 stemmer. Kari Vieth 34 stemmer.
<i>Distriktskasserer:</i>	Grethe Kristensen 53 stemmer uden modkandidat.
<i>Vice-distriktskasserer:</i>	Sigríður Jónsdóttir 53 stemmer uden modkandidat.
<i>Revisor:</i>	Grete Smistad 53 stemmer uden modkandidat.
<i>Vice-revisor:</i>	Laima Liegute 51 stemme uden modkandidat.

Lt. Governor for perioden 2006-2008 bliver således Kari Vieth.

Til nominationskomiteen blev Evalda Jakaitiene valgt med 42 stemmer, Ragnemarie Peersen med 40 stemmer og Helena Eyjólfsdóttir med 27 stemmer.

Governor gav ordet til den kommende governor Heddy Tangen Steffensen som takkede for tilliden.

Kl. 16:30 blev distriktsmødet udsat til lørdag morgen.

#### ***Lørdag 3. september***

Distriktsmødet fortsat:

Distriktssekretær Ingibjörg Kaldal foretog navneoppråb af delegaterne. Alle 53 delegater var tilstede.

**Punkt 15. Hilsen fra Zonta International repræsentant *Beryl Sten***

Zonta International repræsentant *Beryl Sten* bragte en hilsen fra Zonta International Board.

Hun lagde stor vægt på at Zontakvinder ikke må splitte organisationen op i små grupper med at være for ”nationale”. Vi må stå sammen for at være stærke og nå vores formål. Vi må tage vare på nye medlemmer så de befinder sig godt inden for Zonta. Vi må passe på ikke at være politiske. Vi må lære vores medsøstre at stå på egne fødder og få en god uddannelse så de kan gøre sig gældende indenfor samfundet. På den måde kan Zontas røst blive hørt.

**Punkt 16. Distrikt 13s bidrag til Zonta International Foundation**  
***Gro Ramsten Wesenberg, Foundation Ambassadør***

Foundation Ambassadør *Gro Ramsten Wesenberg* fortalte om hvordan hun som Zontakvinde I over 25 år ”brenner” for Zonta. Hun på pegede at alle klubber er medlemmer af en international organisation, men det glemmes ofte i klubberne. Med at samle penge i klubber, areas og distrikt bliver beløbet så stort at det tæller. ”Mange bekker gør en stor å”. 1/3 del bør gå til internationale projekter og 2/3 til de lokale. *Gro* viste hvordan bidrag fra D13 er gået ned i de sidste år og nogle klubber har ikke givet noget som helst til de internationale projekter. Det er sikkert på grund af manglende forståelse i klubberne. Vi ved ikke nok om vores rolle i den internationale organisation. Når *Gro* fylder 60 år vil hun ønske sig penge som hun har tænkt sig at give til ZI. *Gro* sluttede med at sige ”Løft blikket fra det lokale og tænk på det internationale” fordi ”The women in the WHOLE world need YOUR support”.

**Punkt 17. Hvordan bruges Zonta-pengene; Et besøg til Indien.**  
***Kirsten Theisen, Medlem af Zonta International Foundation styre***

*Kirsten Teisen* medlem af det Zonta International Foundation styre fortalte om et besøg til Indien sammen med *Margit Webjørn* ZI president, hvor de så med egne øjne hvordan Zonta pengene bliver brugt. Zonta har arbejdet sammen med Unifem på et projekt i Indien i 4 år, som går ud på at bekæmpe vold mod kvinder. Det er vigtigt at involvere også mænd for at vold mod kvinder skal blive udryddet. Hvis kvinderne ikke kender deres rettigheder kan de heller ikke få dem, så en stor del af projektet går ud på at lære dem at læse for at de kan få en uddannelse. De besøgte også små lokale samfund hvor man har oprettet kvinderåd hvor kvinderne kan komme og klage over deres mænd. Mændene må møde op, ellers kan de risikere at blive fængslet.

Governor takkede for de tre meget interessante og inspirerende foredrag.

**Kaffepause**

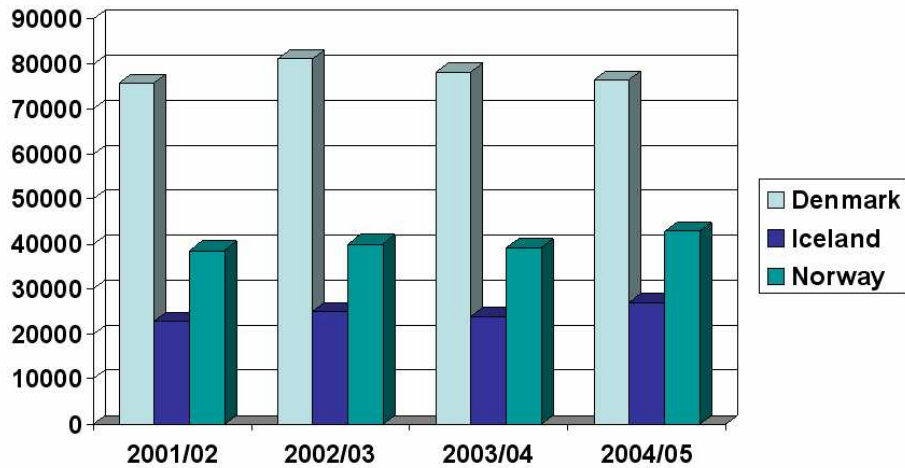
Efter kaffepausen foretog sekretær *Ingibjörg Kaldal* det sidste navneoppråb af delegaterne. Alle 53 delegater var tilstede.

**Punkt 18. Godkendelse af regnskab**

Kasserer Tonna Madsen gennemgik regnskabet. Medlemstal har dalet lidt i Danmark i perioden, men steget i Norge og og Island som kan ses på næste billede. Det samme gælder indtægterne.



Income Membership fees, in NOK



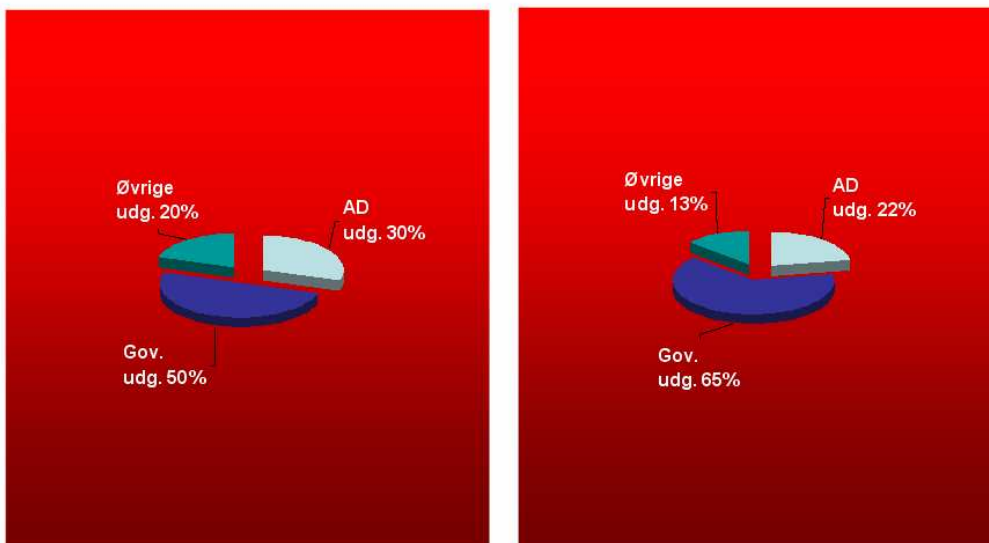
Reykjavik 1st - 3rd September 2005

2

Governors udgifter har steget fra 50 % i perioden 2003/04 til 65% i perioden 2004/05 men det skyldes Convention i New York sommeren 2004.



Allocation of expenses 2003/04 and 2004/05



Reykjavik 1st - 3rd September 2005

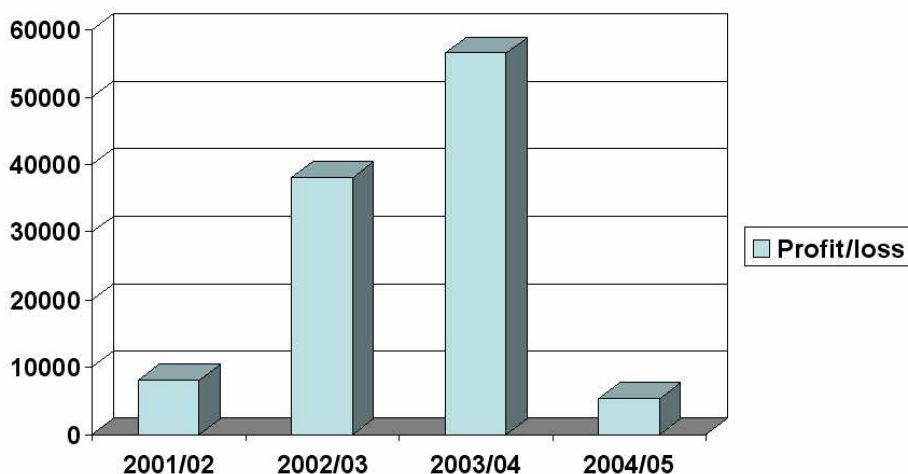
3

6

Distrikt 13 har ellers været holdt i stramme tøjler angående ekstra udgifter i perioden. Resultatet af regnskaberne er positivt på 56.502 N kr i perioden 2003/04 og 5.330 N kr. i perioden 2004/05. Distriktets formue på 274.970 N kr står i en norsk bank og man har ingen trang til at flytte den selv om kassereren sidder i Danmark.



## Profit/loss for the last 4 years



Reykjavik 1st - 3rd September  
2005

4

Regnskaberne blev godkendt med applaus.

### Punkt 19. Godkendelse af budget og distriktskontingent

Kasserer Tonna Madsen fremlagde budget for 2006/07 og 2007/08 som kan ses på næste billede.



## Budgets District13

	2006/07	2007/08
Fee for each member	NOK 130	NOK 130
Membership fees	149.500	152.100
AD costs	-30.000	-30.000
Gov. Etc. Costs	-114.000	-72.000
Other costs	-27.500	-42.500
Interest income	2.500	2.500
Profit/loss	-19.500	10.100

Reykjavik 1st - 3rd September  
2005

7

Usædvanlig høje omkostninger i forbindelse med Convention i Melbourne 2006 er indberegnet. Tonna indstillede ligeledes uændret distriktskontingent på 130 N kr.

Kirsten Teisen stillede et spørgsmål om hvorfor ”andre omkostninger” er så høje i 2006/07. Tonna svarede at det var på grund af støtte til Litauen og til ny klub der.

Budgettet samt uændret kontingent blev godkendt med applaus.

#### **Punkt 20. Forslag/motioner**

Ingen forslag eller motioner er blevet tilsendt.

#### **Punkt 21. Tid og sted for næste Distriktsmøde i 2007**

Det næste distriktsmøde bliver holdt i Norge. Bergen Zontaklub inviterer til mødet i september 2007. Nærmere dato vil blive formidlet senere. Heddy Tangen Steffensen Lt. Governor præsenterede Bergen på DVD med dejlig musik af Grieg og Aase Carlsen formand for klubben delte ud brochurer.

#### **Punkt 22. Eventuelt**

Eva Nielsen, Sønderborg Zontaklub takkede for mødet og for de gode foredrag begge dage. Hun, savnede dog noget: nemlig det fremadrettede. I det ene foredrag havde vi fået en opstilling af hvordan kvindernes stilling i Island var blevet forbedret. Eva ønskede at distriktsstyret skulle tage initiativ til, at der i hvert area blev lavet en liste over de ting, der stadig måtte mangle i at kvinder har reel ligestilling. På baggrund af denne research og Zontas formål ønskede hun, at distriktsstyret skulle opstille mål for distriktets arbejde samt en strategisk plan for, hvordan der kan arbejdes med disse mål. På denne måde vil det også være lettere at rekruttere unge medlemmer, der i høj grad efterspørger en klar plan for arbejdet.

#### **Punkt 23. Mødet afsluttes**

Governor Ragna Karlsdóttir takkede alle deltagere for et godt distriktsmøde og sagde mødet sluttet.

Referent:



Ingibjörg Kaldal  
Distriktssekretær

Godkendt af:



Ragna Karlsdóttir  
Governor Distrikt 13, 2004-2006



**Zonta International**  
*Advancing the Status of Women Worldwide*

**Distriktsmøde 1-3 September 2005**  
**Borgarleikhúsið, Reykjavík, Ísland**

**Bilag punkt 19**